

SOO KOOBIDA DUKUMENTIGA LA TASHIGA

Soo kabashada Bukaana jiifka Adeegyada Caafimaadka Dhimirka ee Lambeth

La tashadka dadweynaha ee hindayaasha soo kabashada bukaanka jiifka
(isbitaalka)
adeegyada caafimaadka dhimirka ee dadka waaweyn ee Lambeth

La tashadka wuxuu soo soconaya 4 Maarso 2020 ilaa 31 Maajo 2020



Hiigsiga mustaqbalkeena ee loogu talagalay caafimaadka dhimirka ee Lambeth

NHS Lambeth Clinical Commissioning Group (NHS Lambeth CCG) waxay iibsaneysaa adeegyada caafimaadka dhimirka ee South London iyo Maudsley NHS Foundation Trust (the Trust), oo wakiilka ah dadka Lambeth. The Trust waxay ku siisaa dadka guryahdood daryeelka caafimaadka dhimirka, isbitaalada

Waxaan rabnaa bulshadeena helaan adeegyada caafimaadka dhimirka oo heer sare, iyaga xaq u leeyihiin inay helaan daryeelka, goobta saxda ah, iyo waqti ku haboon.

Dhowrkii sano ee la soo dhaafay, shaqo wanaasan ayaa la sameeyay si loo bixiyo daryeel ku dhaw guriga, kordhinta isku xirka dadka iyo bulshadooda iyo isticmaalka daryeelka bukaanka jiiifka kuwa dhabtii u bahaan.

Waxaan sameeynay Lambeth Living Well Network Alliance (LWNA), waxaa lagu sameeyay NHS Lambeth CCG, Lambeth Council, the Trust, Certitude iyo Thames Reach, si au ugu biiraan adeegyada ku wareegsan kuwa iyaga isticmaalkooda. Hiisiga Isbahaysiga waa in laga beddelo diiradda saariida muddada dheer iyo marka ay ku habooneyn in la joogo isbitaalka iyo adeegyada ku saleysan guriga ee isku jira, helid fudud iyo qarash aad u badan.

Adeegyada Bulshada

- + Three new Living Well Centres waxaa lagu soo saaray Borough inay si wadajir ah u keenaan adeegyada hal goob dadka deegaanka si helaan caawinta ay baahan yihiin. A Single Point of Access iyo Crisis Outreach Service ayaa sidoo kale la sameeyay.
- + Tiro dhowr ah oo ah adeegyada bulshada ayaa hadda ku salesan goobta Lambeth Hospital ayaa hadda loo wareejinaya goobaha bulshada ee Lambeth.

Adeegyada bukaanka jiiifka

- + Dhowr qofkood ayaa u bahaan in la seexiyo isbitaalka waxaan rabnaa in lagu daaweeyo badqab, casri iyo hoyi daaweynta jirka. Dhismaha hadda ee Lambeth ma bixin karo tani.

Erayada bukaanka jiiifka ee Lambeth Hospital

Qolka bukaanka ee Isbitaalka Lambeth ma buuxin doono heerarka casriga mana ku haboona ujeedadan. Qaabka erayada qaar loo habeeyay ma taageerto sirta qarsoodiga ah, sharafta iyo badqabka isticmalayaasha adeegyadeena ay filanayaan. Beddelkeeda tani waxaa saameyneysaa dadka soo kabanaya iyo waayo araganimada daryeelka ay heaan iyo saameynta niyadooda, shaqaalo qorista iyo haynta.

Tani waxay ku keentay isticmaalayasha adeegeena arrinta (bukaanada), qoysaska iyo ururada kormeerada tayada adeegyadeena. Qaar ka mid ah isticmaalayasha ayaa ku sharaxay qolka bukaanka “daaemida xabsi oo kale”.



Sawirada hadda ee qolka bukaan jiiifka ee Isbitaalka Lambeth.

Arrimaha muhiimka ah ee qolaalka bukaanka waxaa ku jira:

- + Naqshad dhismeedka hadda ee dhismaha waxay ka dhigan tahay inaysan aheyn badqab maadama loogu talagalay in lagu daaweeyo dadka qabaka xanuunka dhimirka kuwaas halis ugu jira inay naftooda waxyeelayaan.
- + Inta badan sariiraha jiiifka ma lahan musqalaha qubeyska ee lagu talagalay mana ku filana goobaha qubeyska ee la heli karo.
- + Safafka araga ee loogu talagalay inay shaqaalaha ka eegaan kadib adeega isticmaalayasha waa liitaan - tani gaar ahaan waa muhiim in la ilaaliyo adeega isticmaalayaasha.
- + Ma jirto goobo loo naqshadeeyay-ujeedada jimcisga oo loogu talagalay jirka.
- + Tayada-liita ee jawi shaqada shaqaalaheena..
- + Hal qol bukaan oo kaliya ayaa leh kormeerida la'aanta aaga banaanka iyo neecaw.
- + Degaanka ayaa aad ciriiri ugu ah shaqaalaha iyo adeega isticmalayaasha.
- + Suuliga iyo qubeyska inta badan way xirmaan sababtoo ah dhibaatooyinka dhismeedka leh nidaamka bulaacooyinka.

Soo saarida ikhtiyaarada

Intii lagu jiray dhowrkii sano ee la soo dhaafay, the Trust waxay si taxadar leh uga fakareysay wax ku saabsan sida loo hagaajin karo qolalka bukaanka ee duqoobay. Lacagta yar ee ay Trust-ku heli karo ayaa aqoonsatay oo kaliya sii deynta qiimaha qaar kamid ah dhulka leedahay waxayna bilaanbi kartaa nidaamka casriyeynta goobaha bukaanadeeda ee loogu talagalay isticmaalayasha adeegyada Southwark, Lewisham iyo Croydon. Wada jir, NHS Lambeth CCG iyo the Trust waxay soo saareen ikhtiyaarada lagu hagajinayo tayada adeegyada bukaan socodka ee dadka Lambeth.

Ikhtiyaarka 1: Ha u dhaqaaqin qolalka bukaanka (waxbo ha sameeynin) Tani waxay ka dhigan tahay inaan u guuri karin qolalka bukaamka ee dadka waaqeyn ee Isbitaalka Lambeth iyo isticmaalayaasha adeega ayaa sii socon doonta jirista qolalka bukaanka iyo dhismayaasha. Waxaan sii wadi doonaa joogteynta jirista qolalka bukaanka, inta aan ka tixgelinayno waxa aan sameynayno.

Ikhtiyaarka 2: Adeegyada bukaan jiiifka dadka waaweyne ayaa laga wareejinaya Isbitaalka Lambeth loona wareejinaya goobaha cusub ee taya-sare ee Maudsley Hospital site, in Denmark Hill: Tani waxay ka dhigan tahay qolalka bukaanka jiiifka iyo Qeybta Daryeelka Xaaladda Adag ee Dhimirka (PICU) ayaa la wareejinaya. Haddii wareejinta ay dhacdo, tirada sariiraha ayaa isla meeshooda yaalaya.

ikhtiyaarka doorbideena

Ikhtiyaarka doorbideena waa Ikhtiyaarka Labo

Waxaan fiirinaya dhowr ikhtiyaar oo kale waxaa kamid ah dib u dayacirka goobaha jira, dib u dhiska goobaha kira iyo dib u dhista meelaha kale ee Lambeth. Kuwani waxaa loo qaaday dhanka la tashadka dadweynaha sababtoo ah waxay ahayeen kuwa aan dhab aheyn oo aan ku habooneyn.

Burburinta hadda, dhismaha hore ee goobta Isbitaalka Maudsley, ayaa durba bilaabatay maadama ay lacag ku aheyd Trust-ka iyo ammaanka. Dhista dhismamaha cusub wuxuu bilaaban doonaa oo kaliya haddii wareejinta la soo jeediyay ee adeegyada bukaan socodka u ogolaado Isbitaalka Lambeth.

Ikhtiyaarka doorbideena: Goobta cusub ee tayada-sare ee Maudsley Hospital

Marka la eego xaalada liidata ee bukaan jiiifka dib-u-dhiska magaalooyinkeena ee Douglas Bennett House, oo ku yaal goobta Isbitaalka aMaudsley, ayaa dhowr sano laga hadlayay hormarintiisa.

Dhismaha cusub ayaa waxaa naqshadeyay injineer ku takhasusay la shaqeynta dhaw ee isticmaalaha adeegyada iyo xanaanyaasha, dhakhtaatiirta iyo shaqaalaha aan aheyn caafimaadka ee ka so socda dhowr magaalo.



CGI goobta bukaanka jiiifka cusub ee Maudsley Hospital.



Sawir muujinaya qolka bukaanka jiiifka.

Dhismaha cusub wuxuu bixin doonaa:

- + Shaqsiya, suuliga qubeyska ku haboon qolalka oo dhan.
- + Qolalka bukaanka ee la qabsan si loo bixiyo hoyi-hal jinsi.
- + Qolalka jiiifka waxaa loo naqshadayay qaab sadex xagal ah nalal wanaagsan sidaa wadooyinka gudaha iyo aagag bartamaha waxay heli doonaan ileyska maalinta dabiiciiga ah.
- + Aragtiyada tooska ah qolalka bukaanka ee shaqaalaha.
- + Jawiga daaweynta jirka oo leh helida daaweynta iyo qolalka daaweynta
- + Qolal degan, qolalka qoyska iyo meelaha diimaha-badan
- + Toos, marinada aan la kormeerina ee qol walba, barandada dibadda oo leh geedo, dhirta iyo neecawda.
- + Meelaha xafiika gaar ah oo loogu tala galay shaqaalaha.
- + Dhismayaasha leh tamar ku filan, adkeysii oo u baahan dayactir yar.

Jadwalka isbar dhigida labada ikhtiyaar

	Faa'iido	IKHTIYAARKA 1 HA U WAREEGIN	IKHTIYAARKA 2 U WAREEG MAUDSLEY
<p>Qolalka bukaanka</p> 	Qolalka bukaanka waxaa loo dhisay-ujeedo, leh casri, bad qab iyo jawi daaweynta jirka ee loogu talagalay adeeg isticmaalayasha.	✗	✓
	Qolalka bukaamka waxay ku habooneyn yihiin ujeedada iyo buuxinta shuruudaha nidaamkeena, Guddiga Tayada Daryeelka(CQC), kaas oo kormeera tayada adeegyadeena.	✗	✓
	Qolalka waa iftiimayaan, dhallalayaan iyo bad qab,leh safafka wanaagsan ee aragtida shaqaalaha.	✗	✓
	Dhammaan qolalka waxay leeyihiin qolalka qubeyska ee ku haboon markii loo eego adeega isticmaalayasha sharafta badan.	✗	✓
	Dhammaan qolalka waxay leeyihiin hagida, marinnada aan la kormeerin ee bannaanka iyo hawo wanaagsan.	✗	✓
	Dhammaan qolalka bukaanka waxay leeyihiin marinka kormeerida dibadda, meesha beerta.	✓	✗
	Qolalka bukaanka ee la qabsan si loo bixiyo hoyi-hal jinsi.	✗	✓
	Goobaha gaar ah ayaa waxa heli kara shaqaalaha.	✗	✓
	Isticmaalayasha adeega iyo shaqaalaha ma dhib badna maadama ay u wareegayadan qolalka.	✓	✗

	Faa'iido	IKHTIYAARKA 1 HA U WAREEGIN	IKHTIYAARKA 2 U WAREEG MAUDSLEY
<p>Shaqaalaha</p> 	Niyada shaqaalaha, shaqaaleynta iyo heysashada waxaa lagu hagajinaya shaqada casriga, badqabka iyo jawiga daaweynta jirka.	✗	✓
	Marinka mid ka mid ah goobta waaskooyinka ballaran ee shaqaalaha waxay yareyneysaa isticmaalka banigga iyo shaqaalaha haya'ada.	✗	✓
<p>Safarada</p> 	Safarada aadista iyo ka imaanshaha qolka bukaanka waxay ahaaneysaa adeegyada caadiga ah ee isticmaalayaasha, qoysaska, iyo xanaanayaasha mana isbeddelayso goobta qolalka bukaanka.	✓	✗
	Waqtiyada safarka iyo marinka gaadiidka dadweynaha ee aadaya kana imaanaya qolalka bukaanka jiifka ee inta badan isticmaalayasha adeega, qoysaska, xanaanayaasha iyo shaqaalaha.	✗	✓
<p>Dhismaha</p> 	Dhismayaasha waa tamar badan yihiin waxayna u baahanyihiin dayactir yar.	✗	✓
	Qiimaha ayaa noqon kara sii deynta goobta Isbitaalka Lambeth, bixinta lacagaha si loo casriyeeyo qolalka kale ee bukaanka jiifka, jawiyada caafimaadka ee loogu talagalay isticmaalayasha adeega ee Croydon, Lewisham, Lambeth iyo Southwark.	✗	✓

Soo saarida ikhtiyaarka doorbida

Si loo soo saaro ikhtiyaarka doorbidda, waxaan tixgelinay arrimaha soo socda:

- + Waxaa jira xiriir ka dhaxeeya tayada jawiga jirka iyo natiijooyinka caafimaadka dhimirka. Cilmi baaris ayaa muujineysa in marin loo helo meelaha dibadda jawiga-lab ama dheddig ama qolal bukaanka jiiifka oo keli inay hortegi karaan is-dilida, yareyn karaan rabshadaha, oo ay ka caawin karaan soo kabashada iyo ka bixinta¹.
- + Goonta Isbitaalka Maudsley waa xuduuda Lambeth iyo SouthWark, waxayna ku dhawdahay Isbitaalka Lambeth (ilaa sadex mayl ayay u jirtaa) waxaana boos laga heli si loo dhiso qolalka bukaanka jiiifka oo cusub.
- + Horay waxaa u jiray hal qol oo bukaan jiiif ah oo loogu talagalay raga degan Lambeth ee degan goobta Lambeth, waxaana jirta taariikhda dheer ee qolalka bukaan jiiifka Lambeth inay hoyi u tahay goobtaan.
- + Maudsley Hospital iwuxuu ka hor jeedaa King's College Hospital, siinta isticmaaleyaasha adeega fudud si ay u helaan daryeelka caafimaadka jirka.
- + Guurida la soo jeediyay ee adeegyada bukaan jiiifka Lambeth, waxay u ogolaanayan the Trust inay sii deeyaan qiimeynta goobta Isbitaalka Lambeth, waxay fududeyneysaa the Trust si loo bilaabo hagajinta goobaha magaalada oo dhan ee koonfurta London.



¹ Royal College of Psychiatrists' Research Unit iyo Healthcare Commission 2005; Marshall et al 2004.

Maxay dadka noosheegen ilaa hadda

Ka hor bilaabista la tashadkaan, waxaan la hadalnay isticmaalayaasha adeega, qoysaskooda, iyo xanaaneyaashooda, shaqaalaha, maamulayaasha, GPs, wada hawlgalayaasha Lambeth Living Well Network Alliance, madaxda maamulka deegaanka iyo sharci dejiyaasha Lambeth iyo Southwark Healthwatch, xubnaha CCG iyo saamileyda kale ee muhiimka ah.

Ka qeybqadashada hore ayaa na ogeysiisay fahamkeena ikhtiyaarka doorbidista.

👍 Faalooyinka wanaagsan

- + Ujeeda-dhisida goobta cusub waxay kor u qaadi doonta tayada iyo badqabka qolalka bukaanka ee loogu talagalay isticmaalayasha adeegyada, waxaa ka mid ah meelaha wanaagsan ee daaweynta.
- + Goobta cusub waxay marin u leedahay Ruskin Park, oo adeegbiyayaasha adeegsada ay isticmaali karaan kuwa weheliya iyo kuwa aan la wehelin.
- + Shaqaalaha goobta isbitaalka oo dhan ayaa la wadaagi karaa waayo-araganimadooda qolalka bukaanka jiiifka, kor u qaadista shaqaalaha, shaqaalaynta iyo heysashada.
- + Iyada oo kor loo qaadayo shaqaalaynta iyo heysahda tallaabada waxay yareyn doontaa baahida isticmaalista haya'ada shaqaalaha.

👎 Walacyada soo baxay

- + Ka tagista goobaha la yaqaano Lambeth, qaar ka mid ah adeegyada isticmaalayasha ayaa la isticmaalay dhowr sano, waxaa yaaba in la xaliyo ama adag tahay.
- + Wareejinta adeegyada bukaanka jiiifka waxay keeni kartaa isdhexgalka yar ee isticmaalaha adeega ee garashada deegaanka iyo bulshadooda deegaanka.
- + Walaacyada ku saabsan goobta Isbitaalka Maudsley lafteeda, helitaanka meelaha baakiink iyo goobaha caymin ayaa horay loo dhisay.
- + U jeedada wareegtanka ayaa ka dhigi karaa xooga inay shaqaalaha ku adkaato goobaha bulshada, shaqaalaha wacyogelinta iyo tabarucayaasha si booqdaan adeegyada bukaan jiiifka.

Waxaan jeclaan lahayn inaan maqalno fikradahaaga ku saabsan ikhtiyaarka aan doo bidnay waxaana eegi doona dhammaan jawaab celinta aan helno ka hor intaa aan go'aan gaarin.

Maxaa ku dhacaya goobta Lambeth Hospital?

Dhakhtaatiirta Trust iyo istarajiyadda guryaha ayaa muujiyay sii deeynta qiimaha oo aliya ee qaar ka mid ah dhulkeeda bilaabi kara hawsha casriga iyo dayactirka goobaha bukaan jifka ee adeegyada isticmaalayasha magaaladda oo dhan ee south London.

Waxaan fahamsanahay goobta inay hoyi u noqon karto qiyaas ahaan 450 guri, boqolkiiba 50 kuwaas oo ah guryo la awoodi karo, oo leh beero gaar ah iho goobaha dadweynaha oo furan iyo meelaha kale ay bulshadu kulmaan.

The Trust waxay si dhaw ula shaqeeyneysa Gollaha Lambeth si loo sahmiyo waxaa siin karo goobta Isbitaalka Lambeth.

Qorsheyta la tashad gaar ah oo ku saabsan isticmaalka goobta ayaa dhici doonaa dhammaadka sanadkan marka lala wadaago faafaahin dheeraad kooxaha daneynaya iyo bulshada deegaanka iyo in la dhageysto tallada dadka.

Qorshaha kama dambeysta ah ee goobta ayaa la sameyn doonaa oo kaliya haddii la soo jeediyo sariiraha bukaan jifka laga raro Isbitaalka Lambeth u ogolaado.

Sideen wax badan u baran karaa oo aan uga fikradayda ugu darsan karaa?

La tashadka dad weynaha waxay socon doontaa 4 Maarso ilaa 31 Maajo 2020.

Waxaan ku weydiinaynaa fikradahaaga guritaanka la soo jeediyay ee dadka ee qolka bukaanka jifka ee Isbitaalka Lambeth oo loo wareejinayo goobta Isbitaalka Maudsley.

Waxaan inaan ogaano haaddii aad ogoshahay guritaanka, maxaad u maleysaa faa'iidooyinka soo jeedinta yeelan karto ama walacyada aad qabto. Ma heysaa xalal kale ama ikhtiyaaro kale oo aad u maleyso inaan tixgelin karno?

Waxaan sidoo kale fahamanaya fikradahaada haddii soo jeedinta laga yaabo inay saameyso qaar ka mid ah saameyn karo shaqsiyaadka ama kooxaha ka badan kuwa kale.

Waxaad ka soo degsan kartaa koobiga xog ururintena iyo dukumentiga la tashada oo dhammeystiran boggeena. Qaab kale, buuxi xog ururinta online-ka:

www.surveymonkey.co.uk/r/lambethhospitalconsultation

Boggeena sidoo kale waxaa ku jira dhammaan macluumaad aad u baahan tahay ee ku saabsan la tashadka iyo sida aad noo siineyso fikradahaaga. Kale fadlan wac **0800 307 7650** ama email ku soo dir lamccg.hospitalconsultation@nhs.net

Fadlan ogow musababan waxay u baahan in la baajiyo sababtoo ah la tallada Dowladda ee ku saabsan fayriska korona (COVID-19). Fadlan booqo boggeena wixii akhbaar ah. Boggeena sidoo kale waxaa ku jira dhammaan macluumaad aad u baahan tahay ee ku saabsan la tashadka iyo sida aad noo siineyso fikradahaaga.



Wax go'aan la sameeyn doono ilaa inta lala tashanayo dadweynaha waa buuxinta iyo dhammaan jawaabaha waa la tixgeliyay.

Marka la xiro la tashadka jawaabaha waxaa si madax banaan u qiimeyn iyo falanqeyn doonaa Guddiga Qeybta Taageerada ee NEL. Waxay soo saari doonaan kiiska ganacsiga ee go'aan sameynta, kaas oo isku keena dhammaan macluumaadka loo baahan yahay si loo sameeyo go'aan, waxaa kamid ah jawaabta celinta la tashadka. Tani waxay noqon doontaa Guddiga Istarajiyadda ee Lambeth oo ay la socdaan talooyinka guddiga u tagaya NHS South East London CCG ee Guddiga Maamulka Luuliyo 2020 kaa soo gaari doona go'aanka kama dambeysta ah ee ku saabsan ikthiyaarada sameeyn karo. NHS Lambeth CCG waxay qeyb ka noqon doontaa NHS cusub ee South East London CCG ee 1 Abriil 2020.



Nala soo xiriir

Haddii aad jaceshahay inaad codsato koobiga dukumentiga la tashadka oo dhammeystiran iyo xog ururinta, ama ma jaceshay agab kale ama macluumaadka, fadlan nala xiriir.



Taleefan: 0800 307 7650



Email: lamccg.hospitalconsultation@nhs.net



Lacag la'aan nagu soo qor: NHS MENTAL HEALTH CONSULTATION



Website: lambethtogether.net/lambethhospital

Social media (using the hashtag #lambethconsultation)



@MaudsleyNHS



/slamnhs



@NHS_Maudsley

This document is also available in an easy-read format, and in Spanish, Portuguese and Somali on our website.

Spanish

Si desea esta información en otro idioma o formato, llame al 0800 307 7650 o envíe un correo electrónico lamccg.hospitalconsultation@nhs.net

Portuguese

Se desejar estas informações noutro idioma ou formato, ligue para 0800 307 7650 ou envie um e-mail para lamccg.hospitalconsultation@nhs.net

Somali

Haddii aad macluumaadkan qaab kale ku rabto ama luuqaad kale fadlan wac 0800 307 7650 ama email ku soo dir lamccg.hospitalconsultation@nhs.net